

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті
Филология, әдебиеттану және әлем тілдері факультеті
Қазақ тіл білімі кафедрасы



**«ҚАЗАҚ ТІЛ БІЛІМІ:
ЛИНГВИСТИКАЛЫҚ ПАРАДИГМАЛАР
ЖӘНЕ ЛИНГВОДИДАКТИКА»**

атты респубикалық ғылыми-әдістемелік
конференция материалдарының жинағы



Алматы, 2014

| | |
|--|-----|
| ✓ Сейдімханова Т.Б. «Сөз мәдениеті және тілдік карым-катаңас» пәнін оқыту арқылы студенттердің сейлеу шеберлігін арттыру жолдары | 138 |
| Тайженова Д. Қазақ әдеби тілі – өміршен тіл | 142 |
| Тасымов А. Диалектологияның кейбір мәселелері | 146 |
| ✓ Элімтаева Л.Т., Тұрсын Ш.К. БАҚ-тағы компаративтіліктің салыстырмалы дәрежесі | 148 |
| Шыныбекова А.К., Нұртазина А.Ә. Ұғымдар атаяны ұлт тілінде қалыптастыру мәселелері | 154 |

II – СЕКЦИЯ

ТІЛДІ КӘСІБІ БАҒДАРЛЫ ОҚЫТУДЫҢ ТЕОРИЯСЫ МЕН ПРАКТИКАСЫ

| | |
|---|-----|
| Абдуова Б.С. Қазақ тілін оқытудағы дәстүрлі жүйе мен инновациялы технологиялар сабактастыры | 164 |
| ✓ Ақымбек С.Ш. Орофоэпиялық нормалардың негізгі принциптерін менгерту жолдары | 170 |
| ✓ Еміров Ә.Ж. Аналитикалық тәсіл арқылы жасалған терминдердің әдістемелік ерекшеліктері | 176 |
| ✓ Егізбаева Н.Ж., Рамазанова Ш.Ә. Жаңа оқыту технологияларын жазылым әрекетінде колдану | 183 |
| Ештаева Н.А., Халенова А.Р. Жоғарғы оку орнында жобалық әдіс тұлғага бағытталған технология ретінде | 187 |
| Жұмағулова А.Ж. «Оқыту мен жазу арқылы сын тұрғысынан ойлауды дамыту» технологиясының кейбір ерекшеліктері | 193 |
| Жусанбаева С.Б. Мұғалімнің кәсіби шеберлігі және педагогикалық техника | 201 |
| Иманалиева Ф.Қ. Интербелсенді оқыту әдістері - бүгінгі күн талабы | 205 |
| Иманқұлова С.М. Білім беру жүйесіндегі тілді менгерту әдістерін сарапау ... | 213 |
| Күркебаев К. Мемлекеттік тілді менгертудең коммуникативтік күзырет түрлерінін ролі | 219 |
| Қарабаева Х.Ә. Тілдік карым-катаңас – ғылым, білім, кәсіби машиқ және қоғамдық тұрақтылық кепілі | 224 |
| Мұхамбетұлы Серік. Студенттер бойындағы ұлттық сана-сезімді калыптастыру | 227 |
| Омарова Б.А., Окулықтар – кәсіби тілді үйретудің манызды құралы | 232 |
| Өмірбекова Р.Қ., Аширова А. Заманауи білім беру үдерісінің басты талабы – кәсіби-бағдарлы қазақ тілін оқыту | 239 |
| Рысбай Б.Қ. Мәтінді мамандықпен байланыстыра оқытудың тиімді жақтары | 242 |
| Саткенова Ж.Б. Тілдік талдау ұстанымдарының әдістемелік сипаты | 247 |
| Шакирова Д. Тілді үйретудегі мәдениаралық катысымның маныздылығы | 253 |
| Шыныбекова А.К. Зан саласында кәсіби сөздерді оқыту және аудару мәселелері | 256 |

Жүргізілген зерттеу нәтижесінде мынадай қорытындыға келемің саяси-акпараттық мәтіндердегі компаративтіліктің бейтаран лексикадағы компаративтіліктен мұлдем өзгеше емес екендігін көрсөмін. Дегенмен ерекшеліктер де кездеседі. Мысалы, салыстырмалы компаративтіліктің тенденцияларын жасауда -дай,-дей формасы мен фразеологиямдердің көп қолданылатындығы, үстемелі дәреженің сирий кездесетіні, асырмалы дәреженің «ен» күшейткіш үстеге арқында жасалған түрінің молдығы ерекшеліктері болып табылады.

Пайдаланылған әдебиеттер:

1. Рысалды К. Белгі дәрежесі – функционалды-коммуникативные категорииы// Казак тіл білімінің функционалды грамматикасы. 2-кітап. Алматы: Дайк-Пресс, 2011. -828 бет.
2. Ахметжанова З.К. Функционально-семантические поля русского и казахского языков. – Алма-Ата: Наука, 1989. -108 бет.
3. Исаев С.М. Қазак тілі. – Алматы: Қайнар, 1993.- 170 бет.
4. Нұрмаханова Э.Н. Қазіргі казак тілі. –Алматы: Мектеп, 1982.-179 бет.

Резюме

В этом статье рассматривается особенности, применение несравнительная особенность компаративности в первом изданни на основе примеров. Определяется особенность структуры несравнительной компаративности.

ҰҒЫМДАР АТАУЫН ҰЛТ ТІЛІНДЕ ҚАЛЫПТАСТЫРУ МӘСЕЛЕЛЕРИ

**Шыныбекова А.К., ф.г.к., қазак тілінің кафедрасының доценті, ҚазНУ
Нұртазина А.Ә., аға оқытушы,
Халықаралық бизнес Академия**

Ғылым тілінің басты ерекшелігі – оның терминологиясы болса, оның құрылымының негізін ұғымдар мен атаулар береді. Терминнің мағынасы термин сөздің дефинициясының туындастынын орыс тағызы, терминолог А.А. Реформович көрсеткен [1]. Терминологиядағы арнайы қарастырудың негізін өзекті мәселенің бірі – терминдердің жүйелілігі мәселесі. Қарастыру мәселені шешуде зерттеу енбектерінде ортақ ғылыми жасалмаған. Тіл біліміндегі осы тақырып тонировано

енбектері қарапайымнан күрделіге қарай сатылы байланыста жасалған. Терминдерді жүйелеп, біріздендіру мақсатында лексика-семантикалық қатынас арқылы термин табиғатын көрсетуді мақсаттік.

Термин өзі білдіретін мағыналық белгілері бойынша терминологиялық жүйелілікті құрайды. Жүйелілік мәселесін сөз еткенде көптеген ғалымдар ғалымдар терминдер арасындағы paradigmалық қатынас арқылы түсіндіріп келеді.

Жүйе – грек тілінде бүтін, яғни бөлшектерден тұратын біртұтас ғендерді көрсетеді. Осылайша жүйе өзін құрайтын белгілі бір күрылымдық компоненттерден тұрады. Жүйелілік мәселесін еткенде ғарастыруда зерттеу еңбегімізде оның құрамдас бөліктері мен ғардың өзара байланысын, оның ішкі бірлігі тілдік тұрғыдан үстesыққа келер жүйелі қатынасын көрсеттік. Терминологиядағы ғүйелілікті көрсете отырып талдау барысында терминдер өз өткенде екі жақты қатынаста болатынына назар аударуымыз кажет. Оның бірі – мағыналық өзара байланыста, екіншісі – жүйелілік күрылымда бір-бірімен тәуелді ұғымдық байланысуы. А.А. Реформатскийдің көрсетуі бойынша, «сөзге тәннің бәрі де, терминге тән» [2, 121 б.].

Терминдердің жүйелілігі туралы айтқанда олардың лексика-семантикалық тезаурус сөздіктерде берілуімен, дефинициялық байланысу тәсілімен түсіндіреміз. Тілге тән барлық жүйе құраушы терминдер терминге де тән. Тағы да А.А. Реформатскийге сүйенсек, терминдердің жиынтығы терминология – екі қожайынның қызметшісі: «...жүйесінің және ғылыми ұғымдар жүйесінің» [1, 6 б.].

Терминологиядағы жүйелілік мәселесі туралы сөз еткенде бейберекет, стихиялы, жүрдім-бардым жасала салған деңгелдер де өзара жүйе құрай ма, олар да жүйеге бағынған бағынвал тудады. Эр саланың ұғымдары бір-бірімен байланыста ескермей, тек қарабайыр әдістермен термин жиынтыра салу – жүйесіздікке әкеледі. Терминологияның арасындағы ішкі жүйесін ескере отырып сөз жасау жиынтырын басшылыққа ала термин жасау ұтымды тәсіл.

Терминологиялық лексика мен жалпы лексика арасында әртүрлі бар. Олардың арасында өрісаралық байланыс болады. А.А. Реформатскийдің айтудынша, «система – это связь и взаимосвязь по горизонтали, а структура – это связь и взаимосвязь по вертикали», әмбебеде көлденен өзара байланыс көрінсе, күрылымда ол

тігінен көрінеді [1, 120 б.]. Терминология белгілі бір ғылым саласының ұғымдар жүйесін көрсетуі тиіс, осының өзі жүйелілік мәселесінің қаншалықты маңызды екенін білдіреді.

Терминологиядағы жүйеліліктің дұрыс қалыптастыру үлттық үлттық тілде ғылым тілінің жасалуына аса қажетті екені белгілі. Сол себептен де жетілдірген, жүйеленген терминдер қорын жасауда терминжасам ісіне сүйенеміз. Жүйелілік мәселесі сала терминдерін қалыптастырудың кезек күттірмес істің бірі. Бұл жөнінде академик Ә. Кайдар: «Салалық терминология мәселесін зерттеудің бірнеше себептері болды. Атап айтқанда ғылыми-техникалық прогресс талабына сай әрбір өркениетті елдің терминологиясы да заман талабына орай дамуы тиіс. Екіншіден, қазақ әдеби жазба тіл мемлекеттік тілдің негізі болса, терминология мен ғылым тілі оның жан арқасы болуы тиіс. Ушіншіден, қазақ терминологиясы әр түрлі жағдайларға байланысты үлкен дағдарысқа ұшырап отыр. Әркім әзірлеу бетінше термин жасау орын алып отыр» [3, 4 б.], – деп айтады. Бұдан терминологияның күрделі мәселелерінің қатарында жүйеліліктің енетінін көруге болады. Өйткені жүйесіздік орын анықталады, дефиниция термин сөздің түсіндірмесі, анықтауда дегенді білдіреді.

Терминология үшін жүйе ұғымы терминологиялық анықталады. Терминдер өзі қатысушы шағын өрістер терминологиялық жүйе жүйелеудің төменгі бөліктеріне бөлінеді. Терминологиялық қатар түзеді. Сөз бен ұғым бір-біріне қарсы мәнде, жүйелілік туралы қарастырғанда екеуі логикалық түрғыдан түсіндіріледі. Философтардың түсіндіруінше терминологияның дефинициядан бөлек, ал тілші-ғалымдар термин сөздің үгімінде түсіндіріледі. Дефиниция термин сөздің түсіндірмесі, анықтауда дегенді білдіреді.

Лингвистикалық түрғыдан терминологиядағы жүйе мәселесі кешенді шешімді талап етеді. Сала терминдерін жасаудың мамандар мен тілші ғалымдардың ұғымдарға терминдерін түсіндіріп, ісінде салыстырмалар жасасақ, мынандай мәселелерге көзделіп, біріншіден, терминологияның жалпы теориясымен айналып, маман терминологияның жан-жақты фактылермен беттө беттө болады. Бұл терминологияға жалпы тән мәселелер болып табылады: екіншіден, терминологиялық жүйені жетілдірудің мақсатынан, маман ғылымның әр саласынан дайындығы болмауы мүмкін. Бір салалық терминологияны дамыту ісімен айналысады. Егер де, еткен маман және тілші-ғалым еңбегі сәйкес келмеуі мүмкін болады.

сала терминологиясын дамытушы маман әрекеті тар шенберде әрі терең қарастыру болады. Тілші-галым терминология ісімен шыналысуда қалыптасқан тілдік нормамен қарастырса, сала маманы қосібі тұргыдан назар аударады. Осы арада терминжасам ісінде ала-құлалықтан арылу мақсатында терминологиялық жүйелілік мәселесінің өзектілігі көрінеді. Арнайы сала сөздерін зерттеуші мамандарға және филологтарға төмендегідей жайттарды назарда ұстая арқылы терминологиялық жүйе мәселесінің әлеуеті артады:

- адамзат танымы мен түйсігінде орнықкан арнаулы лексиканы қалыптастыру мен қолдану дәрежесін оқып-білуде және арнаулы сөздер мен терминдерге ортақ белгілерді сарапауда;

- жаңа терминдер мен терминологиялық жүйе жасауда тиімділіктерді қолдануда;

- қалыптасып үлгерген терминдер мен терминологиялық үйелілікті жетілдіруде сондай-ақ барлық сала терминдеріне ортақ жақты үәждемелерді жасауда;

- терминдерді төл тіліміздің заңдылықтарын сактай отырып қалыптастыру.

Аталған мәселелер бүгінгі күннің ғана өзектілігі емес. Терминологияның, әсіресе сала терминдерінің қалыптасуы жөнінде шашқы зерттеу енбектері XX ғасырдың жиырмасыншы жылдары шылдары таған. Термин сөздер ғылыми айналымға шығысымен арнайылар арқылы төл тілімізге аудару мәселесі көтерілген. А. Нұрсұнұлы, М. Жұмабаев, К. Жұбанов, М. Өуезов сияқты зиялдық оқілдерінің есімдерін атайды отырып, олардың терминжасам қосқан үлесінің елеулі екенін айтқымыз келеді [4; 5; 6]. Мағжан Құмбасовтың 1922 жылы жарық көрген «Жалпы педагогика» шығында қолданған терминдерден ақынның терминжасам мәрмашылығында өзіндік көлтаңбасын көреміз.

М. Өуезовтің де қазақ терминологиясының мәселелерімен шыналысканын көрсететін бірден бір енбектер – «Ғылым (1917) және «Қайсысын қолданамыз?» атты мақалалары. Жаңушы терминологиядағы ішкі терминжасам туралы айтқан. Өуезов ғылым тілін қазақша жасау мәселесін көтере білген. Нәліне қазақ сияқты барлық туысқан елдер тілінен көріп сөздер көп. Сонда джайлайу, ақын (акын емес) тәрізді сан орыс тілінің фонетикалық, грамматикалық жағдайларына алынып отырған жоқ па?», – деп нақты мысалдар келтіре түл заңдылығына сәйкес қабылдауды атап өтеді [7, 264 б.]

Казақ лексикасының терминденуі туралы Ш. Құрманбайұлы казақ тілінің терминологиясын құрайтын терминдену тәсілімен жасалған терминдердің ұлттық әдеби тілдің құрамындағы жалпы колданыстағы сөздердің негізінде жасалғанын айтады [8, 95 б]. Жалпы қолданыстағы сөздер терминденудің барлық амал-тәсілдері арқылы терминдене алады. Терминологияда байырғы сөздер негізінде жасалған терминдер де баршылық. Байырғы сөздер өзінін бастапқы мағынасынан ажырап, жаңа үғым атауы болады. Мысалы тұсаукесер (презентация), қақпак (клапан), тасымалдау (транспортировка), шайыр (смола), сұзгі (фильтр), тергеу қапасы (следственный изолятор), айдауыл (конвойр) т.б.

Ұғымдар жүйесіндегі терминдер өзінің құрылымды ерекшелігіне сәйкес бастапқы кезеңнен-ақ екішты қолданудың аулақ, екі түрлі мағына білдіруден тыс қалыптасады. Мысалы, этимология термині – әр сөздің шығу тегін зерттейтін ғылымының бір саласы; фразеология – семасиология, биология, физиология, аналогия, терминология, стоматология, археология дегендеге белгілі бір ғылым саласында өзі зерттелетін ілімнің үғымын көрсетеді. –логия элементі терминдік, өйткені ол үғым атауына негіз болады. Сол сияқты – тану элементі де үғым атауларын жасайды. Мысалы, әдебиеттану, метатану, өнертану, тауартану, табиғаттану, құқықтану, жантану, мәтінтану т.б. Аталмыш сөздердің терминге айналуына олар белгілі бір ілімді зерттеу бағытында жұмыс жүргізетінін көрсеткіншіліктерінде қолданылған – тану тілдік әлменетінің рөлі басым.

Коғамдық ғылымдар саласындағы терминдердің жүйесі туралы айтқанда олардың жаратылыстану ғылымдары терминдердің қаралғанда біршама қалыптасып, өзіндік жүйеленгені бағытталады. Құқық, экономика, тарих, тіл білімі, әдебиеттану, жалпы қатынас сияқты коғамдық ғылымдар терминдері көбінесе жүйесінде лексиканың негізінде жасалғанын көреміз. Куәгер, талапкер, жауапкер, мәмілегер, зангер, сезікті, соттаушы, айыптаушы, бопсалушы, т.б. сөздерден зан саласындағы терминдерін көруге болады. Бұдан құнықер, күгіндаушы, сияқты сөздердің қалыптасуында лексика-семантикалық, грамматикалық әдістің қосылғанын жаңа сөздер пәрменді әлеуетін байқадық. Экономика саласында мердігер, үлескер, кіріс, табыс, салымшы, өзіншіліктерінде қолданылған – тану тілдік әлменетінің рөлі басым.

жұмысшы, үйлестіруші т.б. сөздердің терминдік орнығында да лексика-грамматикалық әдіс арқылы жасалғанын көреміз.

Ұғымдар жүйесінің тілдік ерекшеліктерін көрсету барысында терминологиялық жүйе құруда тілдің ішкі заңдылықтарының терминжасамды жүргізуге болмайтынын анықтады.

Термин сөздер бір ғана сала термині қызыметінен гөрі бірнеше ғана да ұғымдар өрісі шеңберінде жұмысалады. Мысалы, операция термині медицинада, әскери істе, қаржы саласында колданылса, иммиляция – фонетика, саясаттануда, функция-математика, физиология, лингвистикада, прогрессивті – фонетика, саясаттануда термин ретінде колданылады. Бұдан термин мағынасының көп жыныалылығын байқаймыз.

Ұғымдар жүйесін жасауда тілдік элементтер латын тілінде мол көрініс тапқан. А.В. Суперанская, Н.В. Водольская, Н.В. Шенльевалардың көрсетуінше, – ома (-ома) қосымшасы арқылы көрініс ісікті не аурудын асқынуын білдіретін термин ұғымдар болған: гранулема, карционома, саркома, аденоома, глаукома т.б., – инум (-inum): инсулин, альбумин, аспирин, лидокаин, новокайн дәрілік заттар; -итус: (-itus) гастрит, пульпит, бурсит, шистомит, тонзиллит, цистит, эндоцервицит, аппендицит, ин (-in) – инфекция, интубация, ингаляция; -ин қосымшасы асқыну, қабынуды латын дәрілік препарат атаяуы, яғни, емдемейді, тек ауруға блок атаяу, ауру сезімін жояды дегенді білдіреді, -ион: ионизация, – троп: т.б. сөздерінің негізінде белгілі бір ғылым саласына жүйелі термин жасауда қосымшалар өзіндік рөл аткарады [6.]. Дей түрганмен, латын элементтері кейінгі дәрі-дәрмек пен агууларында адам есімдерімен толықтырылып отырғаны мәлім, жүйе катарына кірмейтін мезим, карсил, лив-52, диана-35, т.б. айтуға болады.

Кейінгі тілінде кейінгі кезде қолданыста жүрген терминдерде де жүйе элементтері орын алғып келеді. Мәселен, -шы, -ши арқылы тілімізде сушы, етікші, жазушы, окушы сиякты мен үйрену арқылы пайда болатын мамандық иесі атаяу қалыптасса, -гер, -кер жұрнағы арқылы арнайы білім көзінен шұғылдануға рұхсаты бар тұлғаның атаяуын зангер, кәсіпкер, дәрігер, бітімгер, мәмілекер сөздері енгені де осы жоғарыдағы латын элементі үрдісінің тілінде де жүйеленгенін көрсетеді.

Сөз терминге айналмас бұрын өзі кірген терминдік мағына жақындығы ескеріледі. Ұғымнан сөзге, сөзден ұғымға қарай жүртілін қолдану арқылы жаңа, түсіндіруі айқын термин жасалады. «Терминдер ұғымдардың атауы болатындықтан және ұғымдарды жүйелеу мен топтастыруды логикалық әдістердің жүргінуге туралы келген терминологияны түзуде логиканың катысы болатыны сөзсіз», – дейді профессор Ш. Құрманбайұлы [8, 233 б.].

Термин жасауда ана тілінің негізгі көздеріне тоқталған да жалпы, терминжасамның көздері терминология саласын, салалың терминдердің қарастырылған зерттеу субъектерінде талданып та жүртілін. Көбінесе оларда салалық терминдер материал ретінде алынады да олар құрылымдық тұрғыдан талданады. Нәтижесінде термин жалғаудың әдіс-тәсілдерінен гөрі терминдердің құрылымын сипаттайтыны.

Термин жасауда ең өнімді тәсіл – тілдегі мағынасы түзуде сөздердің терминологиялық өріске отіп, ауыспалы мағынада түзуде ретінде колданылуы. Ұғым жалпы халықтық терминологиялық жүйенің ішіндегі ұғымды білдіруге отіп ұғым атауы ретінде колданылады. Құнделікті қарапайым мағынағының ұғым жүйесіне откен шығын, үнем, пайда, салық, салымшы, үлес, үлескер, қорғаушы, айыпкер, айыпталушы, т.б. терминдер осы тәсілмен жасалған.

Термин жасаушы өнімді көздердің бірі – түбірге жалғану арқылы жасалған терминдер. Мысалы, ұшак, жүн, әдістеме, кәсіпкер, желім, көрме, жарияланым, басылым. Мұндағы терминдер -пе, -ым, -теме, -гіш, -кер, -тер, т.б. жүрнектарының көмегімен жасалған.

Біріккен сөздер арқылы да терминдер көп жасалуда. Мысалы, басқосу, бойтаса, бірізділік, актүмсық, бейнетасы, дүниетаным, тікүшак, келісімшарт, жеделсаты, жиілік, оққағар, т.б. Екі түбір сөздің бірігуі арқылы да контекстің салалық терминологияда жүйелі түрде қолданылып келеді.

Сөздердің тіркесуі арқылы да ғылыми ұғымдар терминге айналу тәсілі арқылы да термин жасауда. Мысалы, беру, табыс табу, пайда көру, пайда табу, айналымға үйнелу, қабылдау, оқу құралы, кепілдік беру, мұнай айдау, т.б. бұқаралық ақпарат, залалды аймақтан өту, ескері әдістері, күзеттің негізгі шебі, ұңғымалар казу, соранашу т.б.

Қазандықты іске қосу, есепшот ашу, құбыр жүйесі арқылы тәсымалдау, т.б.

Терминнің стильдік ерекшеліктерінің бейтарап болуы – салалық терминологияда эмоционалды-экспрессивті мәнді ғалдірмеудің көп ретте сақтала бермейді. Мәселен, тұтас бір сөйлем ғойында терминдердің болуы немесе тек кана терминдерден ұратын сөйлемдер де кездеседі («Банкноттарды қолдан жасау – әңгімен кудаланады», «Қылмыстық жауапка тартудың мерзімінде кіруі») сияқты тұтас сөйлем термин сөздерден тұрады. Бұл да термин қысқа жіне нұсқа, барлық жеке сөз терминдердің ықтамасының болуы, екішты түсініктеме болмауы да салалық терминологияға тән құбылыстың теориясына қайшы келіп тұр.

Зат және экономика саласы бойынша терминдер жарыспалы штаттары қолданыстан бірізге түсер мезгілі де жеткен сияқты болса ғалымнама-нің міндетті байытпайтын, керісінше артқа сүйрер ведомство-идара, ғаломность- тізім не тізбе деп ала-құла, түсініксіз аударылған терминдер де қолданыстан түспей отырып. Дочернее предприятие – кәсіпорын болса, внучатый банк- немерелес банк пе, күннеге банк пе?

Жалпы жинақтап айттар болсақ, ұлттық терминжасамда ана мүмкіндіктерін пайдаланудың тиғізер пайдасы мол. Салалық жинақсам ісінде терминдерге тән дәлдік, анықтамалық, ұлттық жүйелілік сияқты белгілерді негізге ала отырып термин шығармашылығын дамытпай ұлттық терминология дамыту мүмкін. Аталған термин жасау көздерінің термин шығармашылығында калыптастырып, терминдерді бірізділендіруде қарқынды болары созсіз.

Пайдаланылған әдебиеттер:

- Реформатский А.А. Что такое термин и его терминология // Терминология. – М., 1961. – 325 с.
- Реформатский А.А. Термин как член лексической системы языка // Структурой лингвистики. – М., 1968 – 122 с.
- Калдабаев Ә.Т. Қазак терминологиясына жаңаша көзқарас. – 1993. – 4 б.
- Сүлейменов А. Тіл тағлымы. – Алматы, 1992. – 418 б.
- Сұнайбаев М. Таңдамалы. – Алматы: Ғылым, 1992. – 127 б.
- М. Қайсысын колданамыз? // Сарыарка. – 1917.
- М. 19 томдық жинағы. – Алматы, . – 369 б.
- Аманбайұлы Ш. Қазақ лексикасының терминдеріні. – Алматы: 208 б.

9. Суперанская А.В. Подольская Н.В., Васильева Н.В. Общая терминология: Вопросы теории. – М., 1989. – 302 с.

Резюме

В данной статье рассматривается проблема системы и системности терминообразования в казахском языке и определяется взгляд автора на некоторые высказывания исследователей по вопросам терминообразования.